



Brussels 08/02/2021

**Heer Wouter Beke**

Vlaams minister van Welzijn, Gezin,  
Volksgezondheid en Armoedebestrijding.

**Mevrouw Elke Van den Brandt**

Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke  
Regering, belast met Mobiliteit, Openbare  
Werken en Verkeersveiligheid.

Betreft: opneming van gepensioneerden van EU-instellingen in vaccinatiecampagnes tegen COVID-19 in België

Mijnheer de Minister,  
Mevrouw de Minister.

de Belgische afdeling van de Internationale Vereniging van oud-personeelsleden van de Europese Unie (AIACE Be<sup>[1]</sup>) volgt van nabij de voorbereiding en de uitvoering van de vaccinatiecampagnes tegen COVID-19 voor de gehele bevolking die in België verblijft.

De AIACE Be beseft dat dit een operatie zonder weerga is, qua omvang en belang, en dat het welslagen ervan grotendeels afhangt van een grotere samenwerking tussen de verschillende verantwoordelijke actoren en de bevolking, onder wie de gepensioneerden van de EU-instellingen hier te lande.

Binnen de AIACE Be vragen vele leden zich af hoe het precies zit met de opstelling van de lijsten die als basis zullen dienen voor de uitnodigingen voor de vaccinatiecentra.

Feit is dat de inschrijving bij het RIZIV niet als criterium voor de opstelling van dergelijke lijsten kan worden gebruikt, omdat de gepensioneerden van de EU-instellingen – net zo min als de meeste van hun echtgenoten en personen ten laste – niet op de RISIV-lijsten staan. Zij zijn immers automatisch zijn aangesloten bij het eigen Gemeenschappelijk stelsel van ziektekostenverzekering van de Europese Unie (GSZV) dat bij de Verdragen is ingesteld.

Wij verzoeken u derhalve te bevestigen dat de gepensioneerden van de EU-instellingen en de personen te hunnen laste niet zullen worden vergeten. Wij zullen ervoor zorgen dat de uitnodigingen voor inenting worden gedaan op basis van het ID-nummer van het nationale register. Dit nummer is voor de gepensioneerden van de EU-instellingen zonder Belgische nationaliteit als houders van een door de autoriteiten van België op de afgegeven kaart "Bewijs van inschrijving" vermeld.

Voor de leden van AIACE Be en voor alle voormalige gepensioneerden van de EU-instellingen die in België wonen, is deze kwestie van het aller grootste belang en het is mijn plicht als voorzitter van de Vereniging om garanties te verkrijgen die hen in deze periode van grote bezorgdheid gerust zullen stellen.

Bijgaand vindt u een kopie van de brief die de directeur-generaal Personele middelen van de Europese Commissie aan alle Permanente vertegenwoordigers van de lidstaten bij de EU heeft gestuurd, in de originele Engelse versie, vergezeld van de Frans/Nederlandse vertaling.

Deze brief vestigt de aandacht van de geadresseerden op het belang om de beschikbaarheid van het vaccin tegen COVID-19 voor personeelsleden en voormalige personeelsleden van de EU te waarborgen.

Namens alle oud-personeelsleden van de EU die in België wonen, danken wij u bij voorbaat voor uw aandacht.

Gelieve, Mijnheer de Minister, de verzekering van mijn bijzondere hoogachting te aanvaarden.

Ondertekend

Erik HALSKOV  
Voorzitter

3 bijlagen (EN, NL, FR)

c.c. Mevrouw Gertrud Ingestad, Directeur generaal DG HR, Europese Commissie  
Mijnheer Joaquin Diaz Pardo, President AIACE internationale

[1] AIACE Be telt 4867 leden en vertegenwoordigt bijna 11.000 in België woonachtige gepensioneerden, allen oud-werknemers van EU-instellingen en -organen en dus de meesten van hen 65 jaar en ouder. AIACE Be is lid van de internationale AIACE, die 14 andere nationale afdelingen heeft en bijna 25.000 wettelijk gepensioneerden van alle nationaliteiten van de EU vertegenwoordigt.



Brussels  
HR.D/GI/SK

**Subject: Access to the national Covid-19 vaccination campaigns for EU staff, retired staff and their families in the Member States of their place of employment/residence**

Your Excellency,

I am writing to you regarding the very important topic of Covid-19 vaccination. As you know, the European Commission, following the recommendation of the European Medicines Agency, is about to authorise Covid-19 vaccines and that the start of the vaccination campaigns across EU is expected very soon.

As the Director-General for Human Resources and Security in the European Commission, I want to make sure that we do everything possible on our side to ensure **all** EU staff, retired staff as well as their family members covered by the insurance scheme of the EU institutions, the Joint Sickness Insurance Scheme (JSIS), have access to a Covid-19 vaccine, in line with the Treaty obligation of equal treatment.

In certain instances, those persons insured under the JSIS are treated as private patients and therefore do not necessarily have the same treatment as those insured under your national health care system. It is for this reason that I would like to ask for your help with the relevant national authorities to ensure that all current and former staff members of the Union, as well as their family members residing in Belgium, are granted equal access to national vaccination campaigns against Covid-19, in line with the national rules.

It would be thus extremely helpful if you could transmit this letter to any relevant ministry/body/authority in Belgium that could help us achieve this.

I very much appreciate your help on this important matter. My services remain at your disposal for any matters relating to this subject. Mr Christian Roques, Director of Directorate HR. D – Health & Wellbeing – Working Conditions is in charge of coordinating all aspects of the Covid-19 vaccination campaign within my Directorate General.

I would also like to take this opportunity to wish you a Merry Christmas and all the best for the New Year.

Yours sincerely,

Electronically signed  
Gertrud Ingestad

c.c.: C. Roques ( HR. D )

His Excellency  
Mr Willem Van de Voorde  
Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary – Permanent Representative Permanent  
Representation of Belgium to the European Union  
Rue Belliard 65  
1040 Brussels

Excellentie,

deze brief, die ik de eer heb tot u te richten, betreft het zeer belangrijke onderwerp van vaccinatie tegen COVID-19. Zoals u weet, verleent de Europese Commissie op aanbeveling van het Europees Geneesmiddelenbureau momenteel vergunningen voor vaccins tegen COVID-19 en dienen intussen in de gehele Europese Unie inentingscampagnes worden gestart.

In mijn hoedanigheid van directeur-generaal Personele middelen en veiligheid bij de Europese Commissie wil ik bereiken dat alles gedaan wordt om inenting met het vaccin tegen COVID-19 te garanderen voor de personeelsleden van de EU, en wel de actieve en gepensioneerde personeelsleden en hun gezinsleden - die namelijk vallen onder het verzekeringsstelsel van de EU-instellingen, het "Gemeenschappelijk stelsel van ziektekostenverzekering (GSZV)", op dezelfde basis als de eigen onderdanen van België, overeenkomstig het beginsel van gelijke behandeling dat in het Verdrag is vastgelegd.

Wie in het kader van dit GSZV is verzekerd, wordt soms als particuliere patiënt beschouwd en krijgt dan niet noodzakelijk dezelfde behandeling als wie in het kader van uw nationale gezondheidsstelsel verzekerd is. Daarom vraag ik u bij de bevoegde autoriteiten hier te lande gelijke toegang tot de nationale inentingscampagnes tegen COVID-19 te bewerkstelligen voor alle EU-personeelsleden, actief en gepensionerd en hun gezinsleden die in België wonen, overeenkomstig de nationale voorschriften.

Gelieve dit schrijven dan ook te doen toekomen aan de bevoegde ministeries/instanties/autoriteiten in België die ons kunnen helpen dit doel te bereiken.

Ik stel uw hulp bijzonder op prijs en verzeker u dat mijn diensten tot uw beschikking blijven voor alle vragen dienaangaande. De heer Christian Roques, directeur bij het directoraat "Personele middelen - D - Gezondheid en welzijn - Arbeidsomstandigheden" is verantwoordelijk voor de coördinatie van alle aspecten van de COVID-19-vaccinatiecampagne binnen mijn directoraat-generaal.

Hoogachtend, mijnheer de ambassadeur,

Gertrud Ingestad  
c.c.: C. Roques ( HR. D )

Zijne Excellentie  
De heer Willem Van de Voorde  
Buitengewoon en Gevolmachtigd Ambassadeur - Permanent Vertegenwoordiger bij  
de Permanente Vertegenwoordiging van België bij de Europese Unie  
Belliardstraat 65  
1040 Brussel

Sujet : Accès aux campagnes nationales de vaccination contre le Covid-19 pour le personnel de l'UE, les retraités et leur famille dans les États membres de leur lieu d'emploi/de résidence

Excellence,

L'objet de la lettre que j'ai l'honneur de vous adresser concerne le sujet très important de la vaccination anti COVID-19. Comme vous le savez, la Commission européenne, suivant la recommandation de l'Agence européenne des médicaments, est sur le point d'autoriser les vaccins anti COVID-19 et le lancement des campagnes de vaccination dans toute l'UE est prévu très prochainement.

En ma qualité de Directeur général des Ressources humaines et de la Sécurité à la Commission européenne, je souhaite m'assurer que tout soit mis en œuvre pour que les membres du personnel de l'UE, notamment les actifs, les retraités ainsi que les membres de leur famille couverts par le régime d'assurance des institutions de l'UE, le « Régime Commun d'assurance maladie ( RCAM ) », aient accès à un vaccin COVID-19 aux même titre que les ressortissants nationaux, en vertu du principe d'égalité de traitement consacré par le Traité.

Dans certains cas, les personnes assurées au titre du RCAM sont considérées comme des patients privés et de ce fait ne bénéficient pas nécessairement du même traitement que les personnes assurées au titre de votre système national de santé. Aussi, je sollicite votre aide auprès des autorités nationales compétentes afin que tous les membres du personnel de l'Union, actifs et retraités, ainsi que les membres de leur famille résidant en Belgique, bénéficient d'un accès égal aux campagnes nationales de vaccination contre la COVID -19, conformément aux règles nationales.

Il serait donc extrêmement utile que vous transmettiez cette lettre à tout ministère/organisme/autorité compétent en Belgique susceptible de nous aider à atteindre cet objectif.

J'apprécie tout particulièrement votre aide et vous assure que mes services restent à votre disposition pour toute question en la matière. M. Christian Roques, Directeur à la direction « Ressources humaines - D — Santé et bien-être - Conditions de travail » est chargé de coordonner tous les aspects de la campagne de vaccination COVID-19 au sein de ma direction générale.

Je vous prie d'agréer, Monsieur l'ambassadeur, l'expression de ma plus haute considération,

Gertrud Ingestad  
c.c.: C. Roques ( HR. D )

Son Excellence  
M. Willem Van de Voorde  
Ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire — Représentant permanent Représentation  
permanente de la Belgique auprès de l'Union européenne  
Rue Belliard 65  
1040 Bruxelles